



BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET  
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU  
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

**donderdag**

**jeudi**

**19-07-2018**

**19-07-2018**

**Namiddag**

**Après-midi**

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique-Gauche d'Ouverture!
DéFi	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	Parti Populaire
Vuyse&Wouters	Vuyse&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 52 0000/000	Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000	Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN	plenum	PLEN	séance plénière
COM	commissievergadering	COM	réunion de commission
MOT	alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)	MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a> e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a> e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a>
---	--

## INHOUD VAN DE BIJLAGE

## SOMMAIRE DE L'ANNEXE

<b>KAMER</b>		<b>CHAMBRE</b>	4
Commissies	4	Commissions	4
Verslag	4	Rapport	4
Voorstellen	4	Propositions	4
Toelating tot drukken	4	Autorisation d'impression	4
Inoverwegingnemingen	6	Prises en considération	6
Verzoek om advies	7	Demande d'avis	7
<b>SENAAT</b>	7	<b>SENAT</b>	7
Mededelingen	7	Communications	7
<b>VERSLAGEN INGEDIEND</b>	8	<b>RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES</b>	8
<b>KRACHTENS WETSBEPALINGEN</b>			
Federale controle- en evaluatiecommissie euthanasie	8	Commission fédérale de contrôle et d'évaluation de l'euthanasie	8
Instituut voor gerechtelijke opleiding	8	Institut de formation judiciaire	8
Unia	8	Unia	8
Vrederechters en rechters in de politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Brussel	9	Juges de paix et juges au tribunal de police du ressort de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles	9

**MEDEDELINGEN AAN DE  
PLENUMVERGADERING**

donderdag 19 JULI 2018

KAMER

Commissies

Verslag

Volgend verslag werd ingediend :

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door mevrouw Stéphanie Thoron, over het wetsvoorstel (de heer Egbert Lachaert) tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten met het oog op de versoepeling van het scholingsbeding en de invoering van een scholingsbeding voor knelpuntberoepen : nr. 3167/4.

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Wetsvoorstel (de heer Jan Vercammen, de dames An Capoen, Renate Hufkens, Yoleen Van Camp, Valerie Van Peel, Nathalie Muylle, Catherine Fonck en Ine Somers en de heer Damien Thiéry) betreffende de terugbetaling van diagnostische en genetische testen in geval van plots dood bij jonge sporters, nr. 3230/1.
2. Wetsvoorstel (de heren Gilles Vanden Burre en Kirstof Calvo c.s.) tot toekenning van een herroepingsrecht aan zelfstandigen en kleine ondernemingen, nr. 3231/1.
3. Wetsvoorstel (de heer Jean-Marc Delizée c.s.) teneinde in de privéondernemingen meer werkgelegenheid te bieden aan personen met een handicap, nr. 3232/1.
4. Wetsvoorstel (de heer Jean-Marc Delizée c.s.) tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, teneinde in de ondernemingen een referentiepersoon diversiteit en handicap aan te wijzen, nr. 3233/1.
5. Voorstel van resolutie (mevrouw Sybille de Coster-Bauchau c.s.) om te voorzien in het niet-heffen van btw op voorraadoverschotten van nieuwe goederen die de levenskwaliteit van de meest behoeftigen kunnen verbeteren en die door bedrijven gratis worden aangeboden aan

**COMMUNICATIONS A LA  
SEANCE PLENIERE**

jeudi 19 JUILLET 2018

CHAMBRE

Commissions

Rapport

Le rapport suivant a été déposé :

au nom de la commission des Affaires sociales, par Mme Stéphanie Thoron, sur la proposition de loi (M. Egbert Lachaert) modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en vue d'assouplir la clause d'écolage et d'instaurer une clause d'écolage pour les métiers en pénurie : n° 3167/4.

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition de loi (M. Jan Vercammen, Mmes An Capoen, Renate Hufkens, Yoleen Van Camp, Valerie Van Peel, Nathalie Muylle, Catherine Fonck et Ine Somers et M. Damien Thiéry) relative au remboursement des tests diagnostiques et génériques en cas de mort subite d'une jeune sportif, n° 3230/1.
2. Proposition de loi (MM. Gilles Vanden Burre, Kristof Calvo et consorts) visant à accorder un droit de rétractation aux indépendants et aux petites entreprises, n° 3231/1.
3. Proposition de loi (M. Jean-Marc Delizée et consorts) visant à promouvoir l'emploi des personnes handicapées dans les entreprises privées, n° 3232/1.
4. Proposition de loi (M. Jean-Marc Delizée et consorts) modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, visant à mettre en place un référent diversité et handicap dans les entreprises, n° 3233/1.
5. Proposition de résolution (Mme Sybille de Coster-Bauchau et consorts) visant à permettre la non-perception de la TVA sur les surplus de stocks de biens neufs, susceptibles d'améliorer le quotidien des personnes les plus précarisées, remis à titre gratuit par les entreprises à des

sociale organisaties die de meest behoeftigen bijstaan, nr. 3234/1.

6. Wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote) tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens wat de taken en de opleiding van erkende wapenhandelaars betreft, nr. 3237/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Nathalie Muylle) tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 september 2015 tot uitvoering van artikel 53, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, betreffende de derdebetalersregeling, nr. 3238/1.

8. Wetsvoorstel (mevrouw Els Van Hoof) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, ter inrichting van een structureel overleg tussen de Kansspelpcommissie en vertegenwoordigers uit de hulpverlening inzake verslaving en financiële schulden en vertegenwoordigers van gebruikers, nr. 3239/1.

9. Voorstel van resolutie (mevrouw Karine Lalieux, de heer Jean-Marc Delizée, mevrouw Fabienne Winckel en de heren Paul-Olivier Delannois en Frédéric Daerden) betreffende het bevorderen van billijke elektronische handel, nr. 3241/1.

10. Wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux, de heer Jean-Marc Delizée, mevrouw Fabienne Winckel en de heren Paul-Olivier Delannois en Frédéric Daerden) tot wijziging van het Wetboek van economisch recht, teneinde de billijke elektronische handel te bevorderen en aan de elektronisch winkelende consument het recht te verlenen om te vragen dat zijn bestelling zonder nachtarbeid wordt afgehandeld, nr. 3242/1.

11. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet en mevrouw Evita Willaert c.s.) tot wijziging van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, teneinde te voorzien in een recht op ouderschapsverlof ten belope van 1/10 de arbeidsduurvermindering, nr. 3243/1.

12. Wetsvoorstel (de heer Olivier Maingain en mevrouw Véronique Caprasse) tot wijziging van de artikelen 34ter en 34quater van het Strafwetboek en van artikel 95/7 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, wat de terbeschikkingstelling van de strafuitvoeringsrechtbank betreft, nr. 3244/1.

13. Wetsvoorstel (de heer Vincent Van Peteghem) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de

organisations sociales actives dans l'aide aux plus démunis, n° 3234/1.

6. Proposition de loi (M. Koenraad Degroote) modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes en ce qui concerne les tâches et la formation des armuriers agréés, n° 3237/1.

7. Proposition de loi (Mme Nathalie Muylle) modifiant l'arrêté royal du 18 septembre 2015 portant exécution de l'article 53, § 1<sup>er</sup>, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, relatif au régime du tiers payant, n° 3238/1.

8. Proposition de loi (Mme Els Van Hoof) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, en vue d'organiser une concertation structurelle entre la Commission des jeux de hasard, les représentants des services d'assistance sociale en matière de dépendance et de dettes financières et les représentants des utilisateurs, n° 3239/1.

9. Proposition de résolution (Mme Karine Lalieux, M. Jean-Marc Delizée, Mme Fabienne Winckel et MM. Paul-Olivier Delannois et Frédéric Daerden) visant à promouvoir d'e-commerce équitable, n° 3241/1.

10. Proposition de loi Mme Karine Lalieux, M. Jean-Marc Delizée, Mme Fabienne Winckel et MM. Paul-Olivier Delannois et Frédéric Daerden) modifiant le Code de droit économique en vue de promouvoir l'e-commerce équitable et d'offrir à l'e-commerce le droit de demander que sa commande soit traitée sans travail de nuit, n° 3242/1.

11. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet, Mme Evita Willaert et consorts) modifiant la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales, visant à ouvrir le droit à un congé parental à 1/10<sup>e</sup> temps, n° 3243/1.

12. Proposition de loi (M. Olivier Maingain et Mme Véronique Caprasse) modifiant les articles 34ter et 34quater du Code pénal ainsi que l'article 95/7 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, en ce qui concerne la mise à disposition du tribunal d'application des peines, n° 3244/1.

13. Proposition de loi (M. Vincent Van Peteghem) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs en ce qui

bescherming van de spelers wat betreft de weddenschappen op paardenwedrennen, nr. 3245/1.

14. Wetsvoorstel (de heer Emir Kir c.s.) tot wijziging van het Wetboek van economisch recht, wat ondermijnende innovatie betreft, nr. 3246/1.

15. Wetsvoorstel (mevrouw Nahima Lanjri, de heer Werner Janssen, de dames Sybille de Coster-Bauchau, Catherine Fonck, Monica De Coninck en Nawal Ben Hamou en de heer Tim Vandenput) tot wijziging van de wetten van 11 juli 2018 die naturalisaties verlenen, nr. 3247/1.

concerne les paris sur les courses hippiques, n° 3245/1.

14. Proposition de loi (M. Emir Kir et consorts) modifiant le Code de droit économique, relative à l'innovation prédatrice, n° 3246/1.

15. Proposition de loi (Mme Nahima Lanjri, M. Werner Janssen, Mmes Sybille de Coster-Bauchau, Catherine Fonck, Monica De Coninck et Nawal Ben Hamou et M. Tim Vandenput) modifiant les lois du 11 juillet 2018 accordant des naturalisations, n° 3247/1.

### Inoverwegingenemingen

### Prises en considération

1. Wetsvoorstel (mevrouw Els Van Hoof) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, met het oog op een verbod voor weddenschappen op activiteiten waaraan hoofdzakelijk minderjarigen deelnemen, nr. 3229/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

2. Wetsvoorstel (de heer Jan Vercammen, de dames An Capoen, Renate Hufkens, Yoleen Van Camp, Valerie Van Peel, Nathalie Muylle, Catherine Fonck en Ine Somers en de heer Damien Thiéry) betreffende de terugbetaling van diagnostische en genetische testen in geval van plots dood bij jonge sporters, nr. 3230/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

3. Wetsvoorstel (de heren Gilles Vanden Burre en Kristof Calvo c.s.) tot toekenning van een herroepingsrecht aan zelfstandigen en kleine ondernemingen, nr. 3231/1.

*Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw*

4. Wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote) tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens wat de taken en de opleiding van erkende wapenhandelaars betreft, nr. 3237/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Justitie*

5. Wetsvoorstel (mevrouw Nathalie Muylle) tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 september 2015 tot uitvoering van artikel 53, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, betreffende de derdebetalersregeling, nr. 3238/1.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de*

1. Proposition de loi (Mme Els Van Hoof) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs en vue d'interdire les paris sur les activités auxquelles participent principalement des mineurs, n° 3229/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

2. Proposition de loi (M. Jan Vercammen, Mmes An Capoen, Renate Hufkens, Yoleen Van Camp, Valerie Van Peel, Nathalie Muylle, Catherine Fonck et Ine Somers et M. Damien Thiéry) relative au remboursement des tests diagnostiques et génériques en cas de mort subite d'une jeune sportif, n° 3230/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

3. Proposition de loi (MM. Gilles Vanden Burre, Kristof Calvo et consorts) visant à accorder un droit de rétractation aux indépendants et aux petites entreprises, n° 3231/1.

*Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture*

4. Proposition de loi (M. Koenraad Degroote) modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes en ce qui concerne les tâches et la formation des armuriers agréés, n° 3237/1.

*Renvoi à la commission de la Justice*

5. Proposition de loi (Mme Nathalie Muylle) modifiant l'arrêté royal du 18 septembre 2015 portant exécution de l'article 53, § 1<sup>er</sup>, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, relatif au régime du tiers payant, n° 3238/1.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

***Maatschappelijke Hernieuwing***

6. Wetsvoorstel (mevrouw Els Van Hoof) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, ter inrichting van een structureel overleg tussen de Kansspelpcommissie en vertegenwoordigers uit de hulpverlening inzake verslaving en financiële schulden en vertegenwoordigers van gebruikers, nr. 3239/1.

***Verzonden naar de commissie voor de Justitie***

7. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet en mevrouw Evita Willaert c.s.) tot wijziging van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, teneinde te voorzien in een recht op ouderschapsverlof ten belope van 1/10 de arbeidsduurvermindering, nr. 3243/1.

***Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken***

8. Wetsvoorstel (de heer Vincent Van Peteghem) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers wat betreft de weddenschappen op paardenwedrennen, nr. 3245/1.

***Verzonden naar de commissie voor de Justitie***

9. Wetsvoorstel (mevrouw Nahima Lanjri, de heer Werner Janssen, de dames Sybille de Coster-Bauchau, Catherine Fonck, Monica De Coninck en Nawal Ben Hamou en de heer Tim Vandenput) tot wijziging van de wetten van 11 juli 2018 die naturalisaties verlenen, nr. 3247/1.

***Verzonden naar de commissie voor de Naturalisaties***

6. Proposition de loi (Mme Els Van Hoof) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, en vue d'organiser une concertation structurelle entre la Commission des jeux de hasard, les représentants des services d'assistance sociale en matière de dépendance et de dettes financières et les représentants des utilisateurs, n° 3239/1.

***Renvoi à la commission de la Justice***

7. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet, Mme Evita Willaert et consorts) modifiant la loi du 22 janvier 1985 de redressement contenant des dispositions sociales, visant à ouvrir le droit à un congé parental à 1/10<sup>e</sup> temps, n° 3243/1.

***Renvoi à la commission des Affaires sociales***

8. Proposition de loi (M. Vincent Van Peteghem) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs en ce qui concerne les paris sur les courses hippiques, n° 3245/1.

***Renvoi à la commission de la Justice***

9. Proposition de loi (Mme Nahima Lanjri, M. Werner Janssen, Mmes Sybille de Coster-Bauchau, Catherine Fonck, Monica De Coninck et Nawal Ben Hamou et M. Tim Vandenput) modifiant les lois du 11 juillet 2018 accordant des naturalisations, n° 3247/1.

***Renvoi à la commission des Naturalisations*****Verzoek om advies****Demande d'avis**

Bij brief van 18 juli 2018 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd over de tekst van het wetsvoorstel van de heer Christoph D'Haese c.s. tot wijziging van de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, wat de gemeenschapsdienst betreft (stuk nr. 3063/1).

***Ter kennisgeving***

Par lettre du 18 juillet 2018, le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur le texte de la proposition de loi de M. Christoph D'Haese et consorts modifiant la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales en ce qui concerne la prestation citoyenne (doc. n° 3063/1).

***Pour information*****SENAAT****SENAT****Mededelingen****Communications**

~ Bij brief van 13 juli 2018 zendt de voorzitster van de Senaat een afschrift van het dubbeltal dat door de Senaat tijdens zijn vergadering van 13 juli 2018 is voorgedragen voor het ambt van Franstalig rechter in het Grondwettelijk Hof, dat zal openvallen ingevolge het pensioen van de heer Jean Spreutels op 1 september 2018.

~ Par lettre du 13 juillet 2018, la présidente du Sénat transmet une expédition de la liste double des candidats présentés par le Sénat en sa séance du 13 juillet 2018 à une place de juge d'expression française à la Cour constitutionnelle, qui sera vacante à la suite de l'admission à la retraite de M. Jean Spreutels le

1<sup>er</sup> septembre 2018.

*Pour information*

*Ter kennisgeving*

~ Bij brief van 13 juli 2018 zendt de voorzitster van de Senaat het informatieverslag betreffende de noodzakelijke samenwerking tussen de federale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten inzake de verbetering van de luchtkwaliteit, met het oog op de bevordering van de volksgezondheid (stuk Senaat nr. 391). Dit informatieverslag werd door de Senaat aangenomen in zijn plenaire vergadering van 13 juli 2018.

*Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

**VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS  
WETSBEPALINGEN**

Federale controle- en evaluatiecommissie  
euthanasie

Bij e-mail van 17 juli 2018 zenden de voorzitters van de Federale controle- en evaluatiecommissie euthanasie, overeenkomstig artikel 9 van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie, het achtste verslag (2016-2017) van de Federale controle- en evaluatiecommissie euthanasie.

*Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing*

Instituut voor gerechtelijke opleiding

Bij e-mail van 12 juli 2018 zendt de voorzitter van de Raad van Bestuur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, overeenkomstig artikel 41 van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, het jaarverslag 2017 van het Instituut.

*Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie*

Unia

Bij brief van 9 juli 2018 zenden de directeurs van Unia, met toepassing van artikel 7 van het samenwerkingsakkoord van 12 juni 2013 tussen de federale overheid, de Gewesten en de Gemeenschappen voor de oprichting van het Interfederaal Centrum voor gelijke kansen en bestrijding van discriminatie en racisme onder de vorm van een gemeenschappelijke instelling zoals bedoeld in artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, het jaarverslag 2017

~ Par lettre du 13 juillet 2018, la présidente du Sénat transmet le rapport d'information concernant la nécessaire collaboration entre l'autorité fédérale, les Communautés et les Régions en ce qui concerne l'amélioration de la qualité de l'air, en vue de promouvoir la santé publique (doc. Sénat n° 391). Ce rapport d'information a été adopté par le Sénat en sa séance du 13 juillet 2018.

*Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

**RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE  
DISPOSITIONS LEGALES**

Commission fédérale de contrôle et  
d'évaluation de l'euthanasie

Par courriel du 17 juillet 2018, les présidents de la Commission fédérale de contrôle et d'évaluation de l'euthanasie transmettent, conformément à l'article 9 de la loi du 28 mai 2002 relative à l'euthanasie, le huitième rapport (2016-2017) de la Commission fédérale de contrôle et d'évaluation de l'euthanasie.

*Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société*

Institut de formation judiciaire

Par courriel du 12 juillet 2018, le président du Conseil d'administration de l'Institut de formation judiciaire transmet, conformément à l'article 41 de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire, le rapport annuel 2017 de l'Institut.

*Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice*

Unia

Par lettre du 9 juillet 2018, les directeurs d'Unia transmettent, en application de l'article 7 de l'accord de coopération du 12 juin 2013 entre l'autorité fédérale, les Régions et les Communautés visant à créer un Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations sous la forme d'une institution commune, au sens de l'article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980, le rapport annuel 2017 "Refuser l'inertie" du Centre

"Stilstand is geen optie" van het Interfederaal  
Gelijkekansencentrum.

*Indiening ter griffie en verzonden naar de  
commissie voor de Justitie*

Vrederechters en rechters in de  
politierechtbank van het gerechtelijk  
arrondissement Brussel

Bij e-mail van 18 juli 2018 zenden de voorzitters  
van de algemene vergadering van de  
vrederechters en rechters in de politierechtbank  
van het gerechtelijk arrondissement Brussel,  
overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van  
het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag  
voor het jaar 2017 samen met het proces-verbaal  
van de algemene vergadering van de  
vrederechters en rechters in de politierechtbank  
van het gerechtelijk arrondissement Brussel,  
welke doorging op 25 juni 2018.

*Indiening ter griffie en verzonden naar de  
commissie voor de Justitie*

interfédéral pour l'égalité des chances.

*Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la  
Justice*

Juges de paix et juges au tribunal de police du  
ressort de l'arrondissement judiciaire de  
Bruxelles

Par courriel du 18 juillet 2018, les présidents de  
l'assemblée générale des juges de paix et juges  
au tribunal de police de l'arrondissement  
judiciaire de Bruxelles transmettent,  
conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa,  
du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement  
pour l'année 2017 ainsi que le procès-verbal de  
l'assemblée générale des juges de paix et juges  
au tribunal de police de l'arrondissement  
judiciaire de Bruxelles qui se s'est tenue le  
25 juin 2018.

*Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la  
Justice*